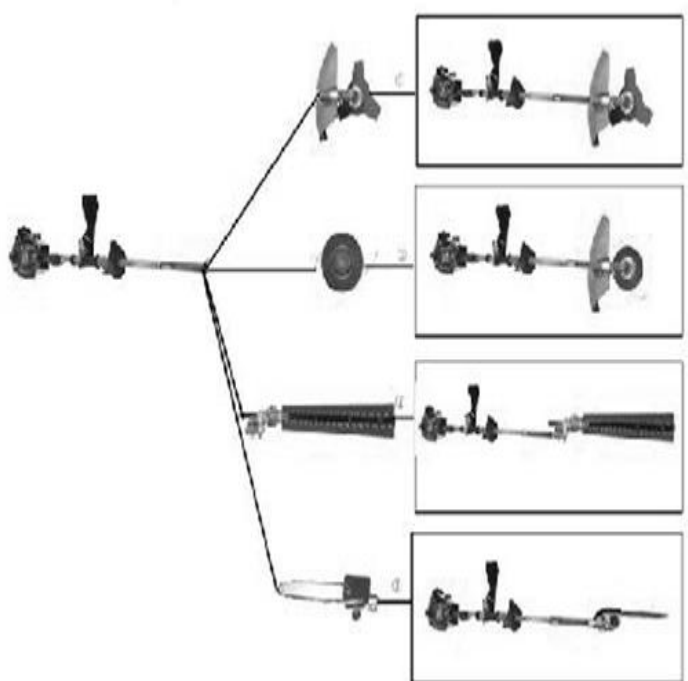




ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА

БЕНЗИНОВ ТРИМЕР 0503BC1.4

БЕНЗИНОВ ТРИМЕР 0503BC415B



УВАЖАЕМИ КЛИЕНТИ,

Поздравления за покупката!

Моля, прочетете внимателно това ръководство, и го съхранявайте за бъдещи справки. Ако имате нужда от допълнителна помощ, моля пишете на info@Ubpriemermundo.com

РАЗЯСНЕНИЯ ЗА ВИДА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА УПОТРЕБА

| ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ |

Този знак показва, инструкции, които трябва да се следват, за да се предотвратят аварии, които могат да доведат до тежка телесна повреда или смърт.

1. Отнася се за нова машина при първите 5 часа работа. Моля не натоварвайте машината на 100%, контролирайте газта за натоварване под 80%, това е под 7500rpm, с цел удължаване живота на машина.
2. За нови машини съотношението бензин: масло трябва да е 20:1

| ВАЖНО |



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил:

Р.Ч./19.. 03.2015г



Този знак показва, инструкции, които трябва да се следва, или неспазването ще доведе до механични повреди, авария, или щети.

ПРЕПОРЪКА

Този знак показва, полезни съвети и насоки при използването на продукта.

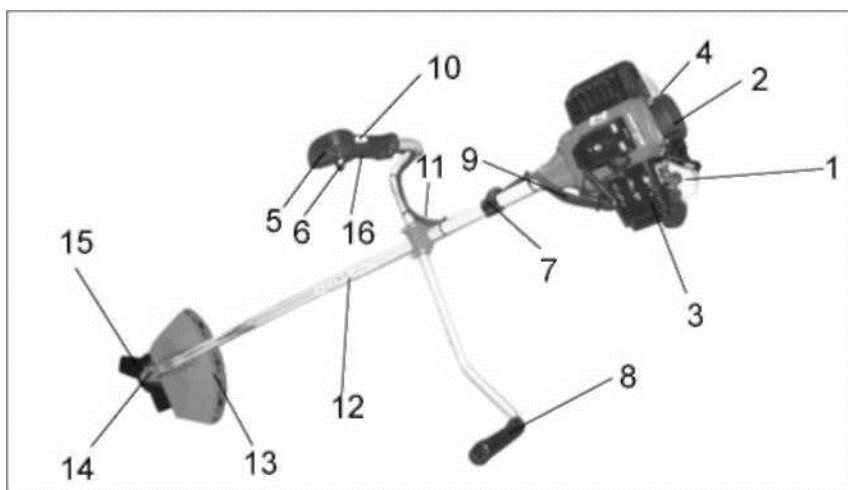
Съдържание

1. РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА ЧАСТИТЕ	2
2. ПРЕДУПРЕЖДАВАЩИ ЗНАЦИ ПО МАШИНАТА	3
3. СИМВОЛИ ПО МАШИНАТА.....	4
4. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	4
5. СГЛОБЯВАНЕ	8
6. ГОРИВО	10
7. РАБОТА С МАШИНАТА.....	10
8. ПРОФИЛАКТИКА.....	12
9. СПЕЦИФИКАЦИИ.....	15

10. ОБЩИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

1. РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА ЧАСТИТЕ

1. Горивен резервоар
2. Стартер
3. Въздушен филтър
4. Станок
5. Бутон за включване на двигателя
6. Контрол с една ръка
7. Конзола
8. Дръжка
9. Подвеждаща планка
10. Заклучване на спусъка за газта
11. Жило за газта
12. Външна тръба
13. Предпазител
14. Редуктор
15. Режещ нож
16. Лост на жило за газта



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

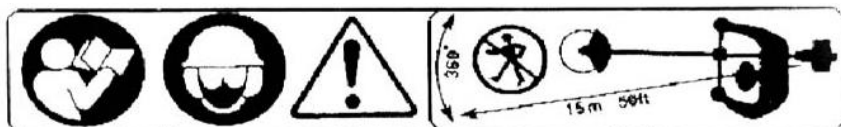
Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



2. ПРЕДУПРЕЖДАВАЩИ ЗНАЦИ ПО МАШИНАТА



- (1). Прочетете ръководство на потребителя преди работа с тази машина.
- (2). Носете защитни средства за главата, очите и ушите.
- (3). Предупреждение/Внимание.
- (4). Всички деца, минувачи и помощници да се отстранят на 15 метра от машината.

ВАЖНО

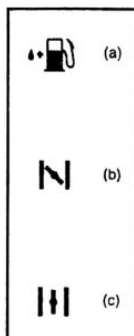
Ако предупредителните пломби се отлепят или се замърсят и е невъзможно да се прочетат, трябва да се свържете с търговеца, от който сте закупили продукта, за нови пломби. Поставете новите пломби на необходимото място.

ВНИМАНИЕ:

Никога не модифицирайте машината.

Ние няма да поемем гаранцията на машината, ако я използвате след модифициране или не спазвате правилната употреба описана в ръководството.

1. СИМВОЛИ ПО МАШИНАТА



За безопасната експлоатация и поддръжка, символите са издълбани релефно върху машината. Съгласно тези надписи, моля да внимавате да не допуснете грешка

(а). Отвор за зареждане с "БЕНЗИН СМЕС"

Място: КАПАЧКАТА НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР

(b). Посока за затваряне на дроселовата клапа

Място: КАПАКА НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

(c). Посока за отваряне на дроселовата клапа

Място: КАПАКА НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



4. МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ УПОТРЕБАТА НА МАШИНАТА

А. Прочетете това ръководство на потребителя внимателно, за да разберете как да работите правилно с това устройство.

Б. Този продукт е предназначен за употреба при рязане на трева и никога не трябва да се използва за други цели.

С. Никога не трябва да използвате тази машина, ако сте под влияние на алкохол, ако сте изтощен или при безсъние, когато страдате от сънливост, в резултат на приемане на лекарства против настинка, или по всяко друго време, когато съществува възможност Вашата преценка да е нарушена или може да не сте в състояние да управлявате машината правилно и по безопасен начин.

д. Да се избягва работа на двигателя в закрити помещения. Отработените газове съдържат вреден въглероден оксид.

е. Никога не използвайте машината при обстоятелства като тези, описани по-долу:

1. Когато земята е хлъзгава или при други условия, при които не би било възможно да поддържате постоянно стабилно равновесие, докато използвате машината.

2. През нощта, при поява на тежка мъгла, или по всяко друго време, когато ползването Ви може да е ограничено и това да затруднява ясната видимост на района.

3. По време на дъждовни бури, по време на гръмотевична буря, по време на буря или силен вятър, или по всяко друго време, когато климатичните условия могат да направят опасен за използване този продукт.

ф. При използването на този продукт за първи път, преди да започнете действителната работа. Научете се да боравите с машината от квалифициран работник.

г. При липса на сън, при умора, или при физическо изтощение, степента на съсредоточаване е по-малка, а това от своя страна води до злополуки и наранявания. Да се ограничи времето, през което машината се използва непрекъснато някъде до около 30-40 минути

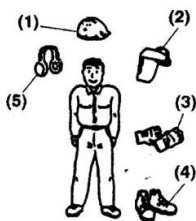
на сесия, с почивки между сесиите 10-20 минути.

Също така се старайте общото време на работа с машината на ден да е 2 часа или по-малко.

h. Запазете това упътване на лесно място, за да можете да прочетете необходимото по-късно, когато възникнат въпроси.

i. Винаги предавайте това ръководство при продажбата, при заемане или друго прехвърляне на собствеността на този продукт.

J. Не позволявайте на децата или на някой друг, който не може да разбере напълно указанията, дадени в това ръководство, да ползва тази машина.



РАБОТНИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И ОБЛЕКЛО

А. Когато използвате машината, трябва да носите подходящото облекло и защитни средства, както следва.

- (1). Каска
- (2). Защитни очила или маска за лицето
- (3). Дебели работни ръкавици
- (4). Работни ботуши с подметки против подхлъзване
- (5). Антифони.

В Трябва да носите със себе си следните неща.

- (1). Наличните инструменти и пили
- (2). Гориво затворено добре в съд
- (3). Резервен нож
- (4). Средства за уведомление, че това е работна площ (предупредителни знаци)
- (5). Свирка (за помощ или при аварийни случаи)
- (6). Брадвичка или трион (за премахване на пречки)

С. Никога не използвайте машината, когато носите панталони с широки крачоли, когато носите сандали, или когато сте бос.

• ВНИМАВАЙТЕ ПРИ РАБОТА С ГОРИВО

А. Двигателят на този продукт е предназначен да работи на смесено гориво, което съдържа силно запалим бензин.

Никога не съхранявайте съдове с гориво или зареждайте резервоара с гориво, на място, където има котел, готварска печка, жаравя, електрически искри, заваръчни искри, или всякакъв друг източник на топлина или огън, който може да възпламени горивото.

В. Пушенето при експлоатация на машината или при зареждане нейния резервоар е изключително опасно. Винаги дръжте запалените цигари далеч от машината по всяко време.

С. При зареждане на резервоара винаги първо изключвайте двигателя и внимателно се огледайте за да сте сигурни, че няма искри или открит пламък някъде наблизо преди презареждане.

Д. При разлив на гориво по време на зареждане, използвайте сух парцал за попиване на разлива преди повторното запалване на двигателя.

Е. След презареждане, завийте плътна капачката за горивото обратно върху резервоара за гориво и след това пренесете машината на 3 метра или по-далеч от място, където е сте зареждали преди

включване на двигателя.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

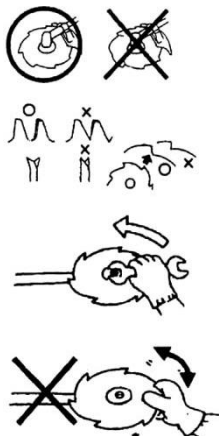
Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



КАКВО ДА ПРОВЕРИТЕ ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ МАШИНАТА А. Преди започване на работа, огледайте внимателно, за да получите представа за формата на терена, или тревата, която трябва да се почиства и дали има или не някакви пречки, които може да застанат на пътя Ви по време на работа и премахнете всички препятствия, които могат да бъдат премахнати.

Б. Районът в периметър от 15 метра около лицето, което използва машината, трябва да се счита за опасна зона, в която никой не бива да влиза докато машина работи и когато е необходимо трябва да бъдат поставени около зоната на работа предупредително жълто въже и предупредителни знаци. Когато работата се извършва едновременно от две или повече лица, винаги проверявайте присъствието и местоположението на другите работещи, така че да се пази достатъчна дистанция между хората, за да се гарантира безопасността им.

С. Уверете се, че няма хлабави винтове или болтове, теч на гориво, спуквания, вдлъбнатини или други проблеми, които биха имали отношение към безопасната експлоатация. Бъдете внимателни когато проверявате състоянието на ножовете или крепежите, с които ножовете са

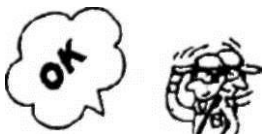
прикрепени към машината.

Д. Никога не използвайте ножове, които са изкривени, усукани, напукани, счупени или повредени по никакъв начин.

Е. Дръжте винаги ножа заострен.

Ф. При заточване на режещите ръбове, осигурете острота по края и в основата на ръба.

Г. Проверете болта за закрепване на ножа и се уверете, че острието се върти гладко без аномални шумове.*



ПОЯСНЕНИЯ ЗА СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ Внимателно огледайте, за да се уверите, че не съществуват препятствия в периметър от около 15 метра или по-малко около машината. Поставете тялото на машината върху земята на плоско, чисто място и я дръжте здраво на място, така че да се гарантира, че нито ножове, нито ръчката за газта няма да влязат в контакт с каквито и да е пречки, когато се стартира двигателят. Поставете клапата за газта в положение на празен ход, при стартиране на двигателя. След стартиране на двигателя, ако ножа продължи да се върти дори след като клапа за газта е била придвижвана напълно обратно, изключете двигателя и проверете въжето за клапата на газта и другите части.

• **МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ОТКАТ** Може да възникне опасна реакция, когато въртящия се нож попадне в контакт с твърд предмет в критичната зона. Тя се нарича Откат. В резултат. Операторът може да изгуби контрол върху уреда, което може да причини сериозни или фатални наранявания. Избягвайте предизвикването на откат; съблюдавайте стриктно правилата за безопасност описани по-долу.

1. Преди започване на работа, изчистете работната площ и отстранете тревите около препятствията.
2. Когато използвате машината, не захващайте други части, а само дръжките.
3. Когато използвате машината, никога не отделяйте погледа си от нея, ако трябва да поставите газта на празен ход.
4. Когато използвате машината, не доближавайте устройството твърде близо до краката си, нито го повдигайте над нивото на кръста.

ПОЯСНЕНИЯ ОТНОСНО ТРАНСПОРТИРАНЕТО

1. Уверете се, че подходящ нож е на мястото си.
2. При превоз с автомобил, закрепете устройството здраво с помощта на въже. Не транспортирайте с велосипед или мотоциклет, тъй като е опасно.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



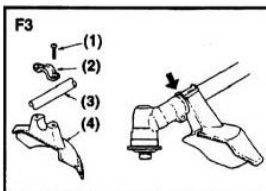
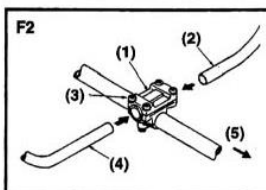
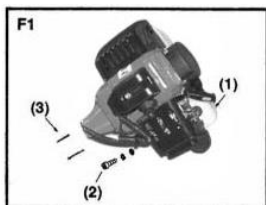
3. Никога не транспортирайте машината по черни пътища на дълги разстояния, без първо да източите цялото гориво от резервоара. По този начин би могло да се причини изтичане на гориво от резервоара.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА

1. Хванете дръжките на машината здраво с две ръце. Поставете клапата за газта в положение на празен ход, при спиране на работата.
2. Винаги поддържайте стабилна, равновесна поза, докато работите.
3. Поддържайте скоростта на двигателя при обороти, необходими за извършване на рязането и никога не повишавайте скоростта на двигателя над необходимото ниво.
4. Ако тревата се омотае около ножа по време на работа или ако имате нужда да проверите устройството или да заредите резервоара, никога не забравяйте да изключите двигателя.
5. Ако ножа докосне твърди предмети например камък, незабавно спрете двигателя и проверете дали всичко е наред с ножа. Ако е не е така, сменете ножа с нов.
6. Ако някой Ви вика, докато работите, никога не забравяйте да изключите двигателя, преди да се обърнете.
7. Никога не докосвайте свещта или кабела на капачката на свещта, докато двигателят е в експлоатация. Ако направите това ще бъдете подложен на електрически удар.
8. Никога не докосвайте ауспуха, свещта или други метални части на двигателя, докато двигателят е в експлоатация, или веднага след като изключите двигателя. Ако направите така, това може да доведе до сериозни изгаряния.
9. Когато приключите с рязането на едно място и имате желание да продължите да работите на друго място, изключете двигателя и обърнете уреда в положение, при което ножа стои обърна в посока обратна на тялото ви.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ПРОФИЛАКТИКА

1. Извършвайте профилактиката и проверките, описани в това ръководство през равни интервали от време. Ако някоя част трябва да бъде заменена или трябва да се извърши профилактика или ремонт на работи, не описани в това ръководство, моля да се свържете с представител от най-близкия магазин, в който има оторизиран сервиз за съдействие.



2. При никакви обстоятелства, не разглобявайте машината или я променяйте по какъвто и да е начин. Ако направите така, това може да доведе до повреда в машината по време на работа или до невъзможност на машината да функционира правилно.

3. Никога не забравяйте да изключите двигателя, преди изпълнението на каквито и да е профилактични дейности или процедури за проверка.

4. Когато заточвате, премахвате или монтирате отново ножа използвайте подходящи инструменти и оборудване за предотвратяване на наранявания.

5. При подмяна на нож или на други части или когато смените маслото или различни лубриканти, никога не забравяйте да използвате само продукти, които са сертифицирани за употреба с тази машина.

5. СГЛОБЯВАНЕ

• ДВИГАТЕЛ И ОСНОВНА ТРЪБА

Монтирайте конзолата и резервоара за гориво, като използвате приложените 4 имбусни болта, затегнете съединенията здраво с еднаква сила. (F1)

(1) Горивен резервоар

(2) Болт

(3) Основна тръба

• ДРЪЖКА

1. Разхлабете 4 болта на тръбния държач. (F2)

2. Поставете дясната ръкохватка (лоста на дроселовата клапа е закрепен) и лявата ръкохватка в тръбния държач и затегнете болтовете здраво. (F2)

(1) Тръбен държач

(2) Дясна дръжка

(3) Болт

(4) Лява дръжка



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



(5)От страна на двигателя

- **ПРЕДПАЗИТЕЛ**

Допрете предпазителя към редуктора и го закрепете здраво със скобата и 2 болта (M5x25). (F3)

(1)Болт

(2)Скоба

(3)Основна тръба

(4)Предпазител

- **ЖИЛО ЗА ГАЗТА**

След монтажа на жилото се уверете , че жилото за газта е поставено в лоста за газта. Ако ли не, това е много опасно, защото двигателят ще продължи да се върти след освобождаване на ръчката на газта.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз:тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

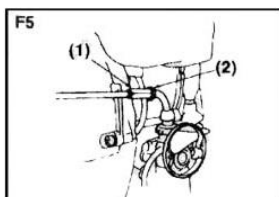
Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

1. Бутон за включване на двигателя (-О): "-" е "включено", "О" е "изключено", при стартиране на машината първо превключете бутона в положение "-". При спиране на машината, моля превключете бутона в положение "О".
2. Заклучване на спусъка за газта: Той контролира оборотите на двигателя.
3. Обороти на двигателя: когато машината започне да работи, ускорете оборотите до подходящите за извършване на работата.



- (1) Регулираща гайка
(2) Заклучваща гайка

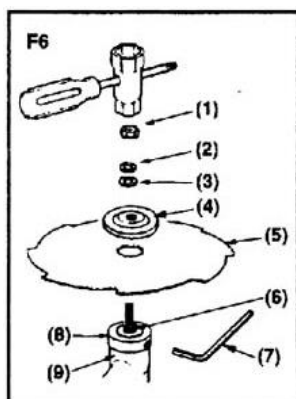
4. Контрол с една ръка: Той може фиксира оборотите и заключването на спусъка за оборотите, за по-лесно стартиране на машината F4

НАСТРОЙВАНЕ НА ЖИЛОТО ЗА ГАЗТА

1. След освобождаване на лоста за газта, издърпайте жилото за газта. Нормалния ход е 1 или 2 мм, измерено от страна на карбуратора.
2. Ако хода е къс или дълъг, махнете капака на въздушния филтър, разхлабете законтрящата гайка и коригирайте хода. (F5)

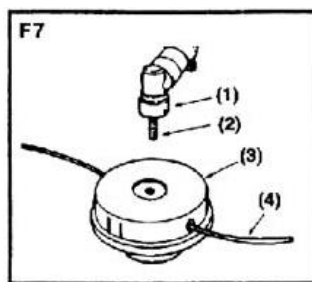
• МОНТИРАНЕ НА МЕТАЛНИЯ НОЖ (F6)

1. Сложете вътрешната гривна на вала и завийте стопора с приложения ключ за вътрешни шестограми.
2. Сложете ножа върху вътрешната гривна с надписите по диска с лице към редуктора и поставете отвора на диска върху издадената нагоре част на вътрешната гривна.



3. Монтирайте външната държаща гривна на вала на редуктора с вдлъбнатото й лице към ножа.
4. Поставете приложения капак върху външната гривна и го затегнете с гайката (с лява резба) заедно с пружинната и обикновена шайба.

- (1) Гайка
(2) Пружинна шайба
(3) Шайба
(4) Външна гривна
(5) Режещ нож
(6) Вал на редуктора
(7) Ключ имбусен
(8) Вътрешна гривна
(9) Редуктор



МОНТИРАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО ЗА РЯЗАНЕ С НАЙЛОНОВА КОРДА (F6)

1. Поставете правилно вътрешната и външната гривна на вала на редуктора.
2. Завийте приложения болт (M10 с лява резба) на вала на редуктора и го затегнете с гаечен ключ.
3. Монтирайте устройството за рязане с найлонова корда чрез фиксиране на вътрешната гривна с имбусен ключ, като затегнете здраво.

ПРЕПОРЪКА Съхранявайте болтове и шайбите за монтаж на ножа, така че да не ги загубите.

- (1) Редуктор
(2) Болт
(3) Устройство за рязане с найлонова корда

(4) Найлонова корда



6. ГОРИВО

ВНИМАНИЕ:

Бензина е много запалим. Избягвайте пушенето или внасянето на пламък или искри близо до горивото.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

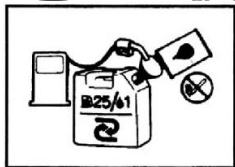
София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



Попийте всички разливи, преди стартиране на двигателя.

Уверете се, двигателя е спрял и го оставете да изстине преди зареждане на устройството с гориво.

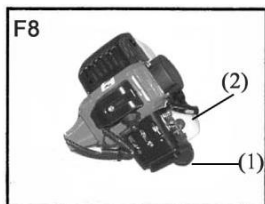
Не се приближавайте с открит пламък в областта, където се работи или се съхранява горивото.

ВАЖНО

Никога не използвайте масло за 4-тактов двигател или за 2-тактов двигател с водно охлаждане. Използвайте винаги специално масло за бързооборотни двигатели. Това може да предизвика нагар по свещта, блокиране на изпускателната система или задиране на буталните пръстени.

Смесени горива, които са оставени неизползвани за срок от един месец или повече, може да запушат карбуратора или да доведат до неправилно функциониране на двигателя. Сложете оставащото гориво в херметически затворен съд и го съхранявайте на тъмно и хладно място.

Смесете обикновен бензин (оловен или безоловен, без наличие на алкохол в него) и качествено масло за 2-тактови двигатели с въздушно охлаждане.



ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО СЪОТНОШЕНИЕ НА СМЕСВАНЕ

ГОРИВО 25: МАСЛО 1, маслото трябва да бъде специално за двутактови двигатели

7. РАБОТА С МАШИНАТА

СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Преди стартиране на двигателя, огледайте двигателя за разхлабени връзки или за течове на гориво и че режещото оборудване е правилно инсталирано и здраво закрепено.

Поставете устройството на равно, твърдо място. Дръжте режещата глава далеч от всякакви заобикалящи предмети.

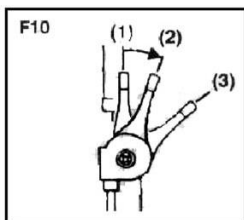
1. Завъртете капачката на резервоара за гориво за да се уверите, че тя е затегната здраво. (F8)

(1) Капачка

(2) Горивен резервоар

2. Отворете клапана на резервоара за гориво. (F9)

3. Преместете лоста му в затворено положение. (F9)



(1) Лост на клапана

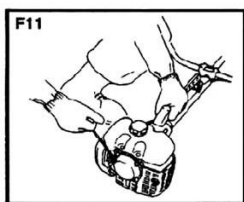
(2) Горивен клапан

(3) Затворен

(4) Отворен

(5) Затворен

(6) Отворен



ЗАБЕЛЕЖКА Когато рестартирате двигателя веднага след спирането му, завъртете лоста на клапана в отворено положение.

4. Сложете ръчката на газта в положение старт. (F10)

(1) Празен ход

(2) Стартиране (1/3-1/2 отворено)

(3) Пълна газ



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 6634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил:

Р.Ч./19.. 03.2015г



ЗАБЕЛЕЖКА

Когато рестартирате двигателя веднага след спирането му, завъртете ръчката на газта в положение на празен ход.

5 Докато държите машината здраво, издърпайте въжето на стартера бързо (F11).

6 След като двигателят е стартиран, отворете клапана постепенно.

7 Оставете двигателя да работи за 2 до 3 минути, за да се стопли.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Върнете лоста за газта в позиция за празен ход.

2. Натиснете бутон за включване на двигателя.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА БЕНЗИНОВА КОСАЧКА ТРИМЕР

Инструкции за безопасна работа



Когато ползвате уреда дръжте здраво и двете си ръце на дръжката.

Винаги слагайте ръкавици, защитно облекло и стабилни обувки с неплъзгащи се подметки, за да предотвратите наранявания. В никакъв случай не носете къси панталони.

По време на работа не допускайте странични лица в радиус от 15 метра от машината, за да се избегнат инциденти.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

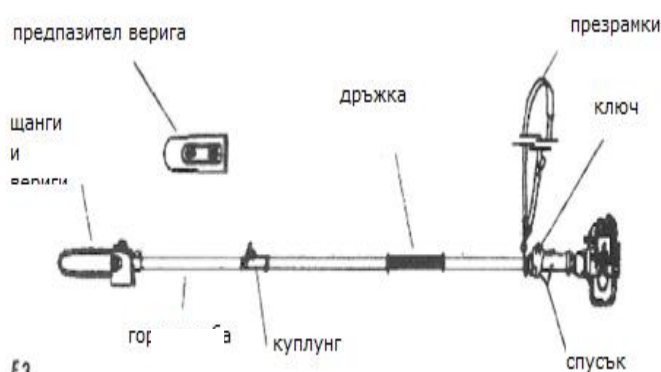
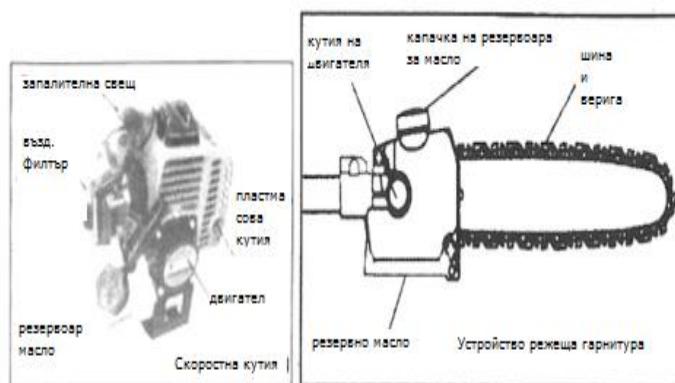
Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



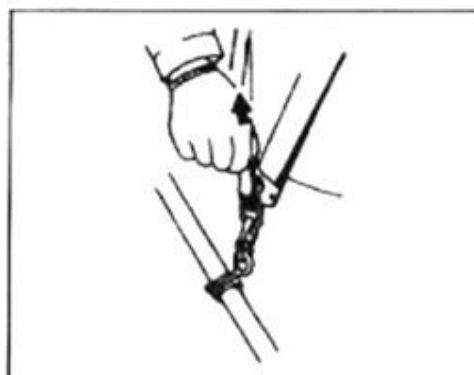
ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Компоненти



Поставяне на презрамките



- Ремъкът се закача на външната тръба.
- Ремъкът се закача така, че куката да е от дясната страна.
- Регулира се дължината на ремъка за удобна и безопасна употреба
- В спешни случаи трябва да натиснете белия бутон върху куката, за да се освободят лентите на ремъка.



е-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



Сглобяване и настройка на шината и веригата



Не се опитвайте да поставите, смените или нагласите веригата по време на работа.

Режещата верига е много остра и когато правите нещо по нея, си слагайте предпазни ръкавици.

- 1) Използвайте специалния гаечен ключ за отвиване на винтовете и кутията.

ВИНТОВЕ



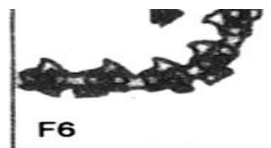
махане на кутията

- 2) Шината се поставя в регулатора и веригата се обтяга точно по отворите на шината (виж фигура F5)

- 3) Поставете веригата в жлеба на шината така, че веригата да се опъне. Бъдете сигурни, че режещите части са ориентирани така, както е показано на фигура F6.



В никакъв случай не пускайте машината в експлоатация, преди да сте поставили капака на скоростната кутия.



- 4) Придържайте с пръст капака на скоростната кутия към винта на шината и затегнете гайката.

Настройки на веригата



Ако веригата е закрепена прекалено хлабаво, може да се откачи от шината и да повреди машината. Уверете се, че веригата е правилно обтегната.

- 1) Преди да направите обтягането на веригата, изключете двигателя и ако е необходимо, изчакайте да се охлади.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- 2) Разхлабете с помощта на отвертка гайката върху предпазителя на веригата. Виж фигура F7.



- 3) При регулирането на винта е необходимо да повдигнете шината. Виж фигура F8.
- Завъртете по посока на часовниковата стрелка, за да обтегнете.
 - Завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да освободите.
- 4) Издърпайте с ръка веригата, за да контролирате обтягането. Прекаленото силното обтягане на веригата ще скъси живота на веригата, шината и двигателя. Прекалено хлабавата верига от своя страна може да доведе до откачането и от шината, и да създаде опасност за оператора.
- 5) Виж фигура F9.
- 6) Гайката се завива отново.
- 7) Отново проверете веригата и обтегнете, колкото е необходимо.

Смазване на веригата



Не се налива масло за смазване на веригата, докато работи двигателят.

Животът на триона зависи от качеството на маслото. Моля, използвайте само качествени масла.

Маслото е достатъчно за мин. 40 мин. работа на веригата.

капачка на
масления
резервоар



1. Триммерът трябва да се държи на чисто и сухо място с масления резервоар нагоре. Вижте Фигура 10. Почистване на остатъци от масло.
2. Отворете капачката на резервоара за масло, налейте масло и отново завийте капачката.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

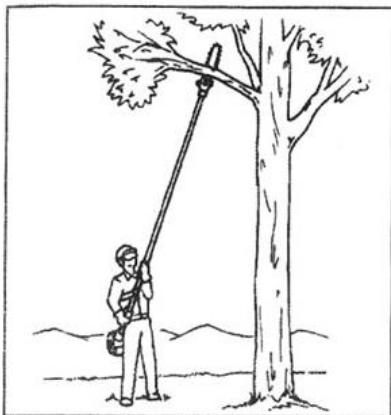
Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

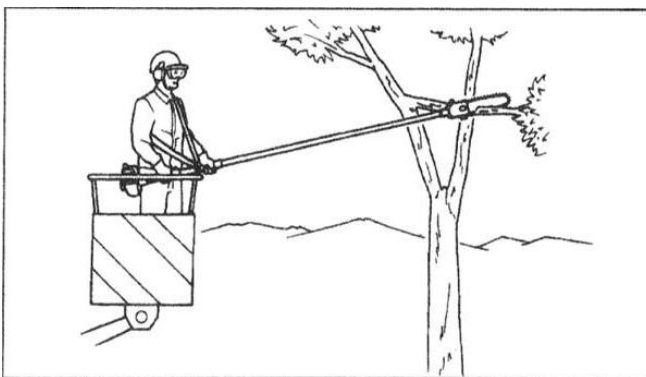
3. Преди да стартирате двигателя избършете следите от масло.



Рязане в съответствие с нормите

Най-практично е да се коси под ъгъл от 60°, но това може да варира в зависимост от местоположението.

Рязане на високи клони



Тъй като моторният трион има способността да се удължава, можете също така да режете клони, които висят във въздуха, например над езеро или река.

В такива случаи, ъгълът на рязане може да се промени в зависимост от мястото.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



РЯЗАНЕ НА ХРАСТИ



- По време на употреба уредът в никакъв случай да не се оставя без контрол, нито да се транспортира, тъй като скоростта на въртене се увеличава и острието вибрира.
- При транспортиране или съхранение на хрестореца се уверете, че е поставен предпазният капак.
- По време на употреба трябва да бъдете сигурни, че всички части са на точното място

СЪВЕТ

Ремонтите трябва да се извършват само съгласно ръководството за ремонт.

Не правете никакви промени по режещата гарнитура.

Използвайте само резервни части, препоръчани от производителя.

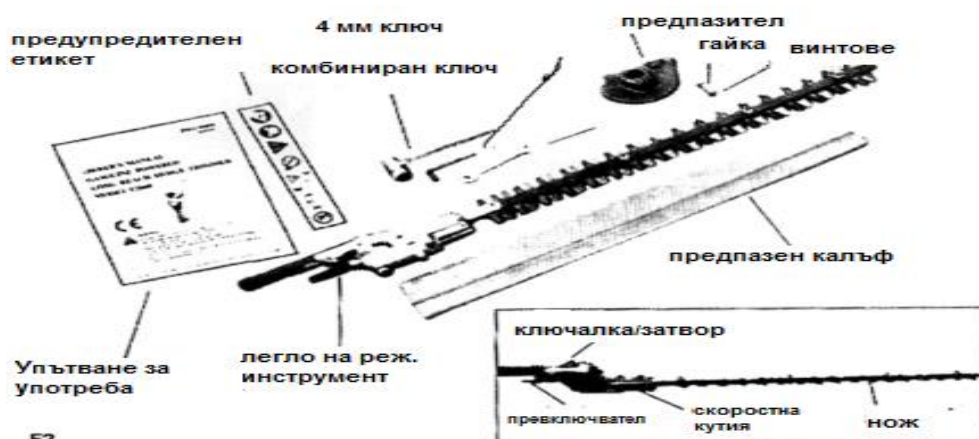
При транспортиране на уреда го дръжте внимателно, за да не бъде повреден и да не изтича масло от резервоара.

Когато искате да долеете гориво първо изключете двигателя и го оставете да изстине.

Забранено е да се поставят лесно запалими материали в близост до шумозаглушителното гърне.

Дръжте острието на ножа винаги наострено и изправно.

Компоненти и обслужващи елементи



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



Сглобяване на уреда за рязане на храсти

- Уверете се, че дръжката е затворена, а режещата гарнитура е в предпазителя.
- Край на тръбата се опъва до дъното на режещата гарнитура. Външната тръба трябва да влезе до около 38 мм в предавателната кутия. Ако режещата гарнитура не стига до земята, завъртете тръбата докато усетите, че прътът и зъбните колела са се зацепили здраво.
- Завъртете кутията и режещата гарнитура, докато винтът се завинти. Ако има проблем със скоростната кутия, е възможно режещата гарнитура да не е ориентирана надолу. (както се съхранява и транспортира)
- С помощта на 4 мм гаечен ключ се закрепва капака на скоростната кутия и се завиват всички винтове на нея.
- Регулирайте правилнорежещата част и нейното легло, така че всичко да се плъзне в блокировката. Уверете се, че острието на ножа е подвижно и лесно може да бъде свалено. След това затегнете всичко с гайките.



- Режещата част на ножа е много остра, не я хващайте с голи ръце и не позволявайте на странични лица да правят каквото и да е с нея.
- При никакви обстоятелства не стартирайте двигателя по време на транспортиране.
- Носете ръкавици по време на работа.

Регулиране на храстореза

- Уверете се, че съхранявате уреда на чисто и равно място.
- Хванете здраво дръжката с дясната ръка, с лявата ръка задействайте регулировката, виж фигура 5



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

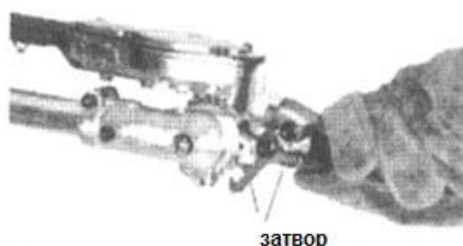
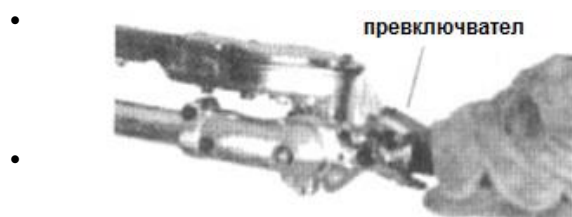
Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- Натиснете с пръстите на лявата си ръка ключа, виж фигура 6
- Докато натискате копчето регулирайте хоризонтално, за да застане на едно и също хоризонтално ниво с външната тръба. 180° хоризонтално, виж фигура 7
- След освобождаване на бутоните се уверете, че са отново в първоначалната си позиция.



F6

- Сега махнете защитния калъф и вече може да стартирате двигателя.

ХОРИЗОНТАЛНО РЕГУЛИРАНЕ



F7



Режещият инструмент може да бъде регулиран да работи под различни ъгли.

Може да бъде направена настройка за 10 различни позиции, от 120° до 270°, виж фиг. 1

Както и да променят ъгъла, всеки път след това трябва да проверяват дали заключването е в изходна позиция.

Фиг. 8



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

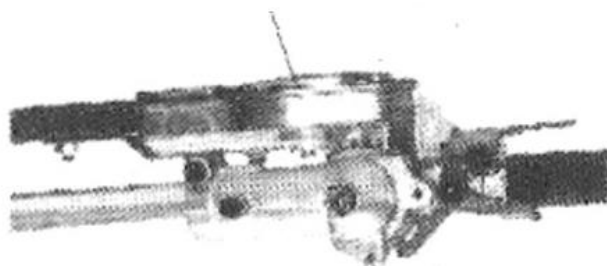
Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



Настройка на хрестореза за рязане под идеален ъгъл

- 1) Когато двигателят спре, покрийте режещата гарнитура с калъфа.
- 2) Когато режещата гарнитура е успоредна на външната щанга, както е посочено по-горе, трябва да се уверите, че предпазната пръчка се е върнала обратно в начално положение.
- 3) При съхранение или транспортиране винаги дръжте ножовете закрити с калъфа.

Нагласете корпуса на скоростната кутия в позиция за съхранение и транспортиране



F9

Безопасност на работа

Тази машина е проектирана специално за подрязване и оформяне на жив плет. Не трябва да използвате уреда за други цели, като например рязане на камъни, метал, пластмаса или други твърди материали, тъй като това ще доведе до повреда.

- Трябва да се облече работно облекло, както и да се използват други защитни аксесоари, вижте "Правила за безопасност"
- Осигурете си безопасна работна среда (без наличие на клони, пешеходци и т.н. ...). Ако е необходимо, разчистете работната среда.
- Стартирайте двигателя
- Сложете си презрамките
- Не стойте директно под клона, който режете, за да не бъдете наранени.

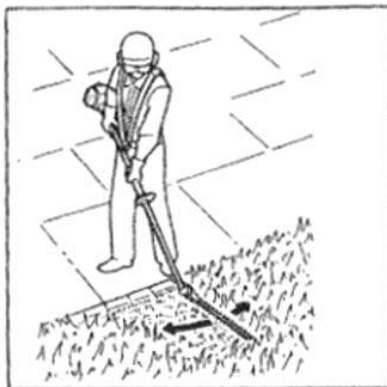
Работна позиция:

- С дясната ръка насочвайте уреда в желаната посока, с лявата ръка дръжте пръта и си осигурете достатъчно място да опънете ръцете си в удобна за вас позиция.

Техники на рязане

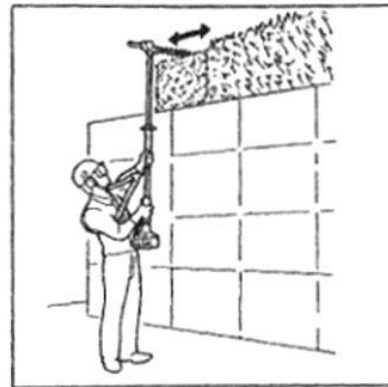
Хоризонтално рязане:

Дръжте здраво дръжката и движете режещия инструмент хоризонтално под ъгъл от 0° до 10°.



Рязане над глава:

Хванете здраво за дръжката и въртете напред-назад режещия инструмент под ъгъл от 90° към дръжката за оформяне на плета.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



Право рязане:

Не е нужно да стоите
непосредствено до плета,
когато режете.

Вертикално рязане:

В зависимост от формата на
храстите режещият
инструмент се движи
вертикално нагоре-надолу.



Ежедневна поддръжка на храстореза

- При извършване на дейности по поддръжка трябва да носите ръкавици.
- 1) Премахнете замърсяванията от режещия инструмент. Преди смазване се уверете, че режещите части не са повредени.
 - 2) Уверете се, че всички винтове са по местата си и са добре затегнати. Проверете дали режещият инструмент е стабилен в леглото си.
 - 3) Уверете се, че всички винтове, кабели и предпазители (с изключение на тези за маслото) са здраво закрепени.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

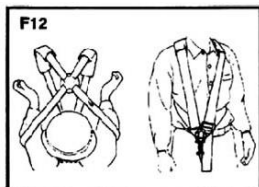
Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г

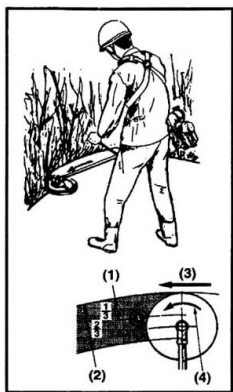


• ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОЛАНА ЗА КОСЕНЕ (F12)

1. Сложете си колана за косене. (F12)
2. Включете двигателя, върнете лоста на газта до позицията за най-ниската скорост и закачете куката на колана за конзолата за окачване на машината.
3. Регулирайте дължината на колана, така че острието да може да стои успоредно на земята в работно положение.

катарамата

• РЯЗАНЕ С МАШИНАТА



ИЗПОЛЗВАНЕ НА МЕТАЛНИЯ НОЖ

Винаги извършвайте рязането като движите режещата глава от Ваше дясно на ляво.

Металния нож реже най-добре до 1/3 навътре от ръба. Използвайте тази област за рязане на храсти, жилави и дебели бурени. За рязане на младите тревя, можете да използвате до 2/3 от върха на острието.

Регулирайте скоростта на двигателя според обектите, които режете. Режете младите тревя със средна скорост и режете храстите или жилавите и дебели бурени със висока скорост.

- 1 За клони и дървета
- 2 За трева и бурени
- 3 Посока на рязане
- 4 Посока на въртене

ВАЖНО

При работа с ниска скорост тревата, плевелите или клоните по-лесно се усукват около ножа, а това износва вала и съединителя по-бързо.

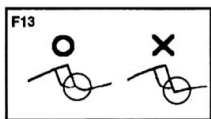
ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВО ЗА РЯЗАНЕ С НАЙЛОНОВА КОРДА

* Найлоновата корда изразходва голяма мощност. Моля, имайте предвид, че скоростта на въртене на двигателя при експлоатация следва да бъде 50% по-голяма, отколкото когато се използва метален нож.

* устройството за рязане с найлонова корда коси тревата чрез въртене на найлоновата нишка. Ако се опитате да окосите тревата от веднъж, скоростта на въртене става по-ниска поради съпротивлението и тревата не може да се окоси добре. В случай на голямо съпротивление, отдалечете машина далеч от тревата, увеличете скоростта на въртене, и намалете количеството трева, което искате да окосите с един ряз.

* Ако опитате да косите тревата, чрез полюляване на машината по обратен начин (от ляво на дясно), изрезките излитат в посока далеч от тялото. Можете да предотвратите измърсяване на дрехите си.

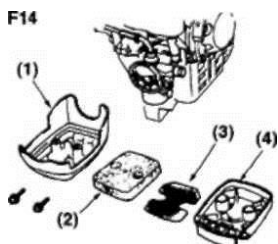
8. ПРОФИЛАКТИКА



Режещ нож

- * Заострете всеки режещ ръб и се уверете, че ъгъла в основата е заоблен. (F13)
- * Не охлаждайте острието с вода в случай, че използвате ъглошлайф.

СЛЕД 25 ОТРАБОТЕНИ ЧАСА



ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР

Проверете и почистете филтърния елемент в топла, сапунена вода, както се изисква. Оставете да изсъхне напълно, преди да го инсталирате. Ако елементът е счупен или свит го заменете с нов. (F14)

- (1) Капак
- (2) Елемент
- (3) Решетка
- (4) Тяло



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

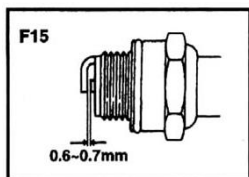
Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЖНО

Ако въздушния филтър се задръсти, това може да увеличи разхода на гориво при съкращаване на мощността на двигателя.

Ако машината работи без въздушния филтър или с деформиран филтърен елемент, това бързо ще руши двигателя.



ГОРИВЕН ФИЛТЪР

Изкарайте филтъра от резервоара, през отвора за наливане на гориво, с помощта на малка кука от тел. Демонтирайте филтъра от горивната тръба и освободете крепежа за да го разглобите. Почистете компонентите с бензин.

ВАЖНО

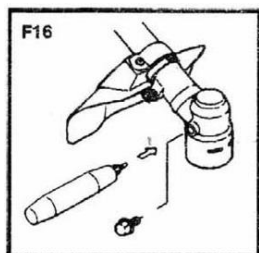
При задръстване на горивния филтър може да се влоши ускорението на двигателя.

СВЕЩ

Извадете и проверете свещта и почистете електродите при необходимост с четка.

Разстоянието между електродите на свещта трябва да се коригира до 0,6 - 0,7 мм. (F15)

• СМУКАТЕЛЕН РЪКАВ ЗА ВЪЗДУШНОТО ОХЛАЖДАНЕ



Проверете смукателния ръкав за въздушното охлаждане, мястото около охлаждащите ребра на двигателя и отстранете всички отпадъци, които са се полепили към машината.

ВАЖНО

Имайте предвид, че ако не направите описаното почистване, то това може да причини прегряване на ауспуха, а това на свой ред може да причини запалване на машината.

РЕДУКТОР

Използвайте грес за обща употреба на всеки 25 часа работа. С цел премахване на старата грес от машината разкачете режещата глава. (F16)

СЛЕД 100 ОТРАБОТЕНИ ЧАСА

ШУМОЗАГЛУШИТЕЛ

1. Премахнете ауспуха, поставете една отвертка в смукателния ръкав и обършете натрупалия се нагар. Избършете нагара образуван по изходящия ръкав на ауспуха едновременно с това.
2. Затегнете всички винтове, болтове и фитинги.
3. Проверете дали е попаднало масло или грес между съединителя и барабана, и ако е така, избършете като използвате обезмаслен, безоловен бензин.
4. Отстранете капака на карбуратора и почистете отвътре.

НАСТРОЙКА НА КАРБУРАТОРА

ВАЖНО

Неправилната настройка може да доведе до повреда на машината. Ако двигателят не функционира добре, след като настроите карбуратор, моля обърнете се към магазина, откъдето сте закупили продукта.

ВИНТ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ПРАЗНИЯ ХОД (F17)



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

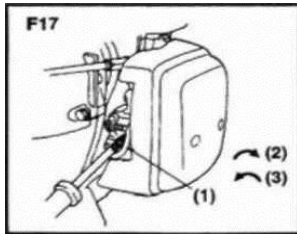
Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



Това е винта за регулиране на оборотите на двигателя, когато лоста за газта е сложен в положение за най-ниски обороти. Ако завивате винта на дясно (по часовниковата стрелка) оборотите се увеличават, и съответно наляво (обратно на часовниковата стрелка) оборотите намаляват. В случай, че ножа продължава да се върти или двигателя спира, когато върнете лоста за газта докрай в изходното положение, трябва да се прави нова настройка.

(1) Винт за регулиране на празния ход

(2) Високи обороти

(3) Ниски обороти

ПОДДРЪЖКА ПРЕДИ СЪХРАНЕНИЕ

1. Изчистете от мръсотия машината, проверете за щети или за разхлабване всички части. Ако намерите нещо странно, трябва да го отстраните до следващото използване.
2. Източете горивото от резервоара и разхлабете дренажната пробка на карбуратора за източване на горивото и от там, запалете двигателя и го оставете да работи докато не спре сам.
3. Изкарайте свещта и налейте 1 ~ 2cc масло за 2-тактови машини в двигателя. Издърпайте въжето на стартера 2-3 пъти, поставете обратно свещта и я затегнете.
4. Пасивирайте металните части с масло с цел предотвратяване поява на ръжда, сложете капака върху ножа и дръжте машината на закрито сухо място.

9. СПЕЦИФИКАЦИЯ

МАШИНА ЗА ПОДРЪЗВАНЕ НА ХРАСТИ МОДЕЛ №.: CGR-3043

ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- ДВИГАТЕЛ ЕДНОЦИЛИНДРОВ 2 ТАКТОВ
- ИЗПОЛЗВАНО ГОРИВО: 2-ТАКТОВО МАСЛО / БЕНЗИН В СЪОТНОШЕНИЕ: 1:25
- ОБЕМ НА ДВИГАТЕЛЯ: 42.77cc
- ЗАПАЛВАНЕ: ЕЛЕКТРОННО (ЗАПАЛВАНЕ С РАЗРЕЖДАНЕ НА КОНДЕНЗАТОР)
- МОЩНОСТ: 1.4 KW/7000 ОБОРОТА
- ОБЕМ НА ГОРИВНИЯ РЕЗЕРВОАР 0.7L
- КОНСУМАЦИЯ НА МАСЛО: 1.4L/Ч
- ВРЕМЕ НА ПРОДЪЛЖИТЕЛНА РАБОТА(НО СТОП): ПРИБЛИЗИТЕЛНО 90 МИНУТИ
- СТАРТОВА СИСТЕМА: РЪЧНО ЗАПАЛВАНЕ
- СИЛА НА ЗВУКА: 110 dB
- ВАЛ ОТ АЛУМИНИЕВА СПЛАВ, ДЪЛЖИНА: 1500mm, ПРАВ РАЗЦЕПЕН ВАЛ
- ДИАМЕТЪР НА ВАЛА: 26 mm
- ОБЩО ТЕГЛО НА МАШИНАТА ОКОЛО 5 К

ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ

Тази машина е конструирана и произведена с прилагане на най-съвременни технологии.

Производителят гарантира своя продукт за срок от 24 месеца от деня на покупката.

Изключение правят машините за професионална експлоатация - за тях гаранционният срок е 6 месеца, а за машини отдавани под наем - 3 месеца.

10. ОБЩИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

1. Гаранционният срок започва да тече от деня на закупуване на изделието.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



Производителят, чрез своята търговска и сервисна мрежа, гарантира безплатна замяна на частите, проявили дефект в процеса на нормална експлоатация през гаранционния период, поради некачествени материали или неправилна изработка. Гаранцията е валидна само когато са спазени правилата по монтаж, експлоатация, поддържане съхранение на изделието, регламентирани в това ръководство за експлоатация. Договорната гаранция не освобождава купувача от предвидената в гражданските закони отговорност за погрешни действия или причинени щети от закупената машина.

2. Гаранцията не предвижда замяна на цялата машина.

3. Гаранцията се признава само при представяне на гаранционна карта, попълнена от продавача или упълномощен специализиран сервис и фактура, удостоверяващи действителната дата на покупката.

4. Никакви гаранционни дейности не се извършват в следните случаи:

- явно неизвършване на техническо обслужване
- неправилна експлоатация или грубо несъответствие с предназначението на машината
- употреба на неподходящи горива и смазочни материали, различни от тези
- препоръчани от производителя
- използване на неоригинални резервни части
- извършване на ремонтни операции от неупълномощен сервис

5. Гаранционно не се подменят нормално бързо износващи се части и принадлежности като режещи инструменти (ножове, вериги и др.), уплътнения, гарнитури, запалителни свещи, стартерни въжета, стартерни ролки, водещи шини, водещи колела, съединители, филтри, окачвания на колела, ремъци, защитни приспособления към режещите инструменти и др. подобни.

6. Гаранцията отпада, ако машината е разглобявана, ремонтирана и/или са извършвани промени и доработки.

7. Гаранцията не покрива работите по центровка и техническо обслужване, които могат да възникнат през време на гаранционния период.

8. Повредите, възникнали в резултат на неправилно транспортиране трябва незабавно да се рекламират пред транспортната организация. Неизпълнението на това условие води до отпадане на гаранцията.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



9. Купувачът няма право да получи обратно заплатената сума или да претендира за отбив, ако допусне дори една грешка при изпълнение на гаранционните условия по време на гаранционния срок, както и след изтичането му.

10. Производителят не носи отговорност за преки или косвени увреждания на хора, животни, предмети и др., които може да възникнат поради технически откази на машината или като следствие от неправилно боравене с нея.

-



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

ВНИМАНИЕ:

Машината може да претърпи промени в спецификациите, характеристиките и / или функционалността си без предварително уведомяване на потребителя, с цел да се продължи подобряването и развитието на нейната технология.

РИС. No.	СПЕЦИФИКАЦИЯ	РИС. No.	СПЕЦИФИКАЦИЯ
1	Болт М5х16	32	Дясна дръжка
2	Капак на въздушния филтър	33	Корпус на Стартера
3	Филтърен капак	34	Гарнитура на стартера
4	Филтър	35	Стартер комплект
5	Болт М5х55	36	Болт М5х20
6	Въздушен филтър Комб. К-т	37	Болт М5х18
7	Карбуратор	38	Капак
8	Гарнитура на карбуратора	39	Капак на двигателя
9	Bolt М5х25	39А	Винтове с резба М5х12
10	Ръкав за входящия въздух	40	Винтове с резба М5х25
11	Гарнитура-смукателно отворстие	41	Пружинна шайба 5
12	Bolt М5х25	42	Шайба 5
13	Капак на маховика	43	Свещ
14	Щифт 05х10	44	Цилиндър
15	Болт регулиращ за съединителя	45	Гарнитура на ауспуха
16	Гарнитура	46	Ауспук (шумозаглушител)
17	Съединител к-т.	47	Пружинна шайба 5
18	Гарнитура на съединителя	48	Имбусен болт М6х55
19	Болт М8	49	Щит на ауспуха
20	Болт М5х25	50	Шайба 6
21	Електронно запалване	51	Уплътнителна гарнитура
22	Маховик	52	Сегмент
23	Лява дръжка	53	Бутален болт
24	Болт М5х30	54	Бутало
25	Пружинна шайба 5	55	Иглен лагер Conrod
26	Шайба 5	56	Бутален болт
27	Щифт Ф5х10	57	няма
28	Хартиена гарнитура	58	Крепежна планка на резервоара
29	Семеринг Ф12х Ф22х7	59	Горивен резервоар
30	Сферичен лагер 6202	60	Болт М5х20
31	Колянов вал к-т	61	Защитна планка на масленото казанче.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

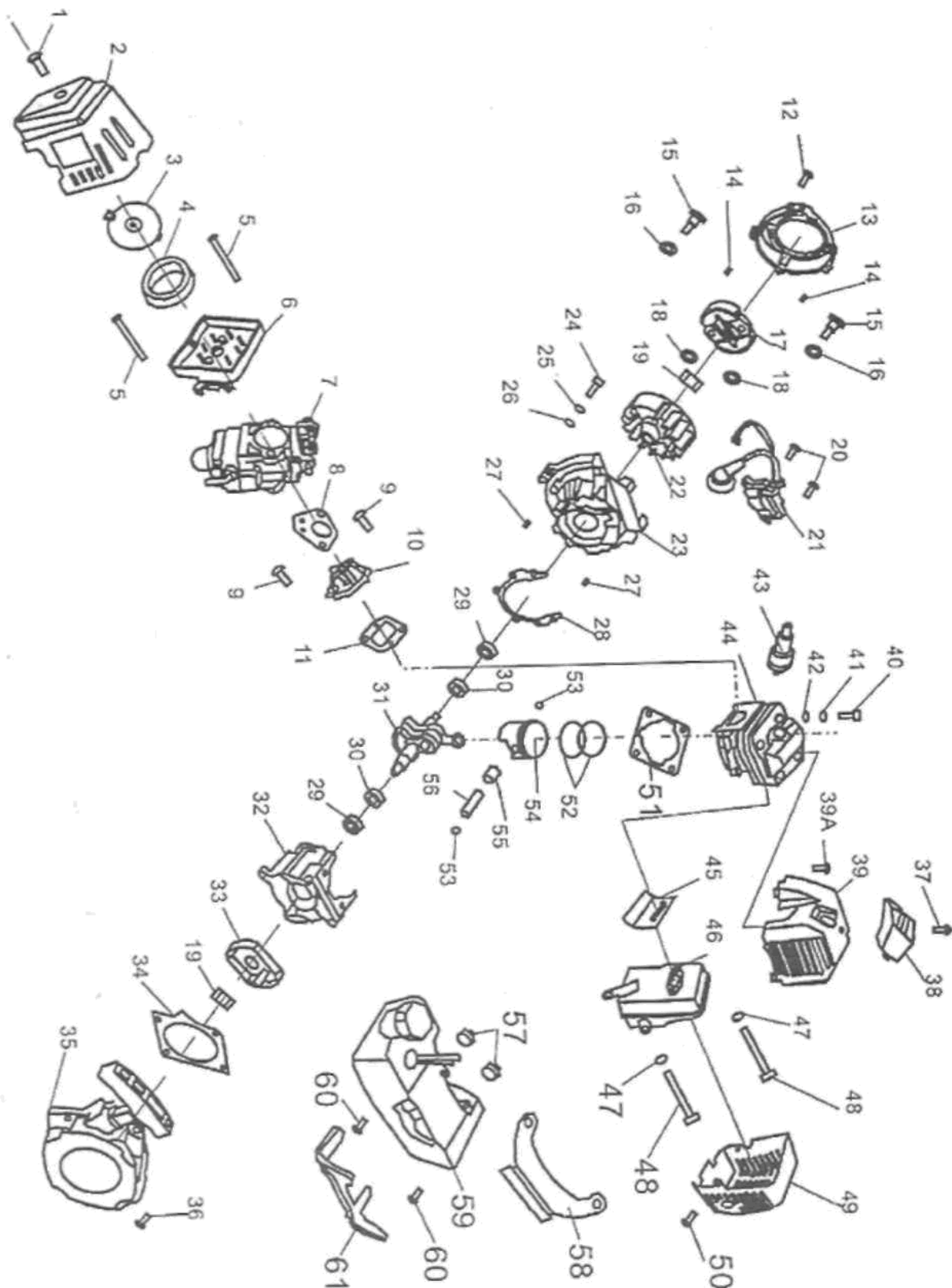
Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

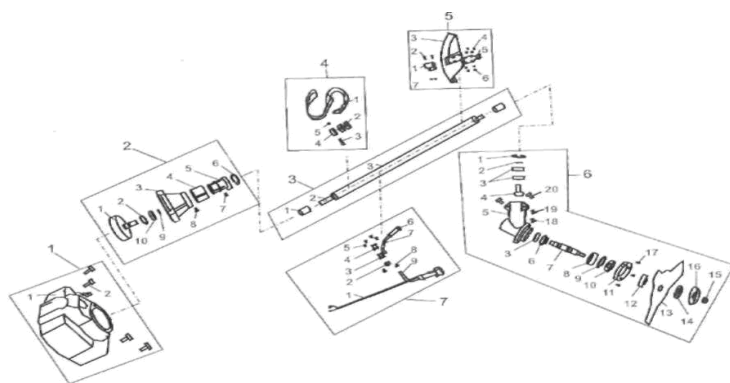


ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

No.	РИС. No.	СПЕЦИФИКАЦИЯ
1	1-1	Двигател
2	1-2	Болт М6х30
3	2-1	Съединител
4	2 2	Зегеров пръстен за отвор Ф35
5	2-3	Капак на задвижващ вал к-т
6	2-4	Гумена подложка
7	2-5	Комплект компресионни пръстени
8	2-6	Пръстен Ф46
9	2 7	Имбусен болт М6х25
10	2-8	Имбусен болт М6х18
11	2-9	Болт Ф15
12	2-10	Сферичен лагер 6202
13	3-1	Сферичен лагер с масло
14	3-2	Вал
15	3-3	Тръби
16	4-1	Ремък
17	4-2	Пръстен за дръжка
18	4-3	Имбусен болт М5х20
19	4-4	Централно разположение
20	4-5	Болт М5
21	5-1	Заден защитен кожух
22	5-2	Имбусен болт М5х25
23	5-3	Защитен капак
24	5-4	Имбусен болт М5х25
25	5-5	Задна защитна връзка
26	5-6	Болт М5
27	5-7	Болт М5
28	6-1	Имбусен болт Ф26
29	6-2	Имбусен болт Ф10
30	6-3	Лагер сферичен 6000
31	6-4	Верига за зъбчато колело
32	6-5	Втулка верижно зъбно колело
33	6-6	Зъбен венец
34	6-7	Вал
35	6 8	Сферичен лагер 6002
36	6-9	Имбусен болт Ф32

37	6-10	Семеринг 28х12х7
38	6-11	Защитен Капак
39	6-12	Гарнитура
40	6-13	Метален нож
41	6-14	Планка за режещия нож
42	6-15	Винт
43	6-16	Защитен капак
44	6-17	Болт М5х10
45	6-18	Болт М6х12
46	6-19	Болт М6х18
47	6-20	Болт М5х25
48	7-1	Ключ к-т
49	7-2	Планка
50	7-3	Фиксирана планка за ръкохватката
51	7-4	Горна планка
52	7-5	Болт М5х25
53	7 6	Лява дръжка
54	7-7	Лост на лявата дръжка
55	7-8	Имбусен болт М5х25
56	7-9	Дясна дръжка



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

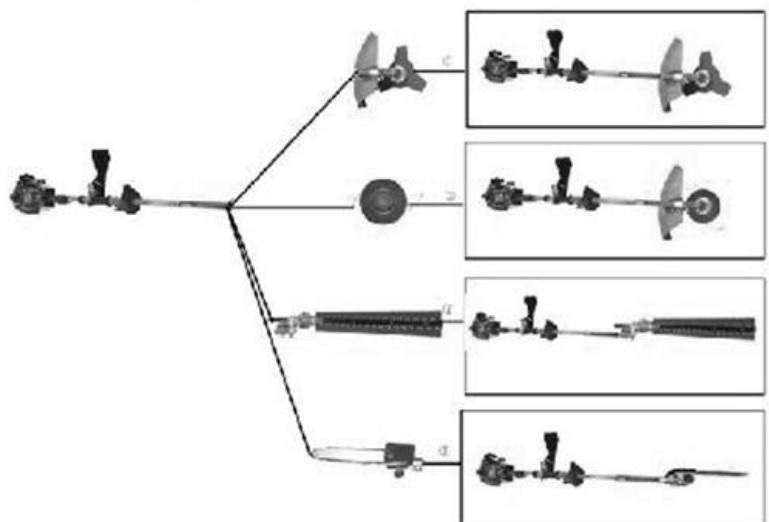
Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



ORIGINAL OPERATING INSTRUCTIONS FOR GASOLINE BRUSH CUTTER MODELS 0503BC1.4KW,0503BC-415B



DEAR CUSTOMER

Congratulations for your purchase!
Please read this manual carefully, and keep it for future reference.

• NOTES ON TYPES OF WARNINGS IN THE

WARNING

This mark indicates instructions which must be followed in order to prevent accidents which could lead to serious bodily injury or death.

1. In Fresh machine before first working of 5 Hours. User don't open 100% accelerator, only control accelerator under 80%, That is under 7500rpm to extend Machine life.
2. In fresh machine time , the ratio is better to gasoline 20: oil 1

IMPORTANT

This mark indicates, instructions which must be followed, or it leads to mechanical failure, breakdown, or damage.

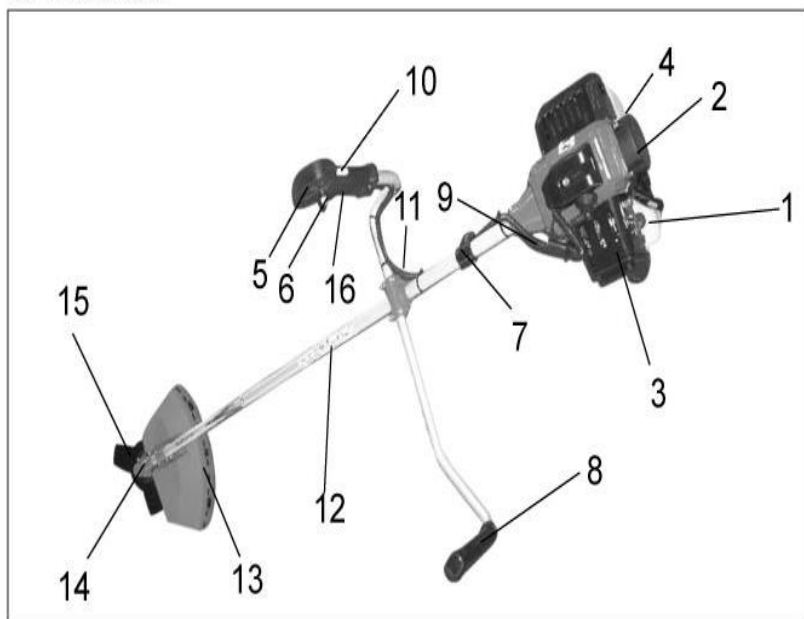
NOTE

This mark indicates hints or directions useful in the use of the product.

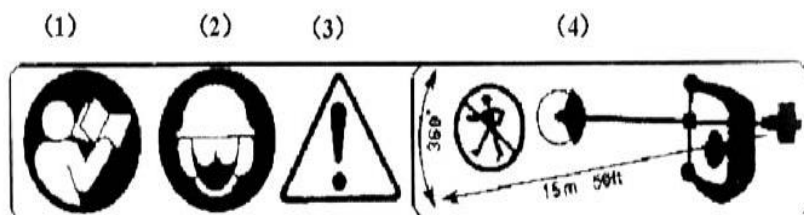




- 14. Gear case
- 15. Blade
- 16. Throttle level



2. WARNING LABELS ON THE MACHINE



- (1). Read owner's manual before operating this machine.
- (2). Wear head, eye and ear protection.
- (3). Warning/Attention.
- (4). Keep all children, bystanders and helpers 15 meters away from the brush cutter.

IMPORTANT

If warning seals peel off or become soiled and impossible to read, you should contact the dealer from which you purchased the product to order new seals and the new seal in the required location.

WARNING

Never remodel your brush cutter.

We won't warrant the machine, if you use the remodeled brush cutter or you don't observe the proper usage written in the manual.

3. SYMBOLS ON THE MACHINE





ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



(a)



(b)



(c)

For safe operation and maintenance, symbols are carved in relief on the machine.

According to these

Indications, please be careful not to take a mistake

(a). The port to refuel the "MIX GASOLINE"

Position: FUEL TANK CAP

(b). The direction to close the choke

Position: AIR CLEANER COVER

(c). The direction to open the choke

Position: AIR CLEANER COVER.

www.valerii.com



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



4. SAFETY PRECAUTIONS

• BEFORE USING THE MACHINE



- Read this owner's manual carefully to understand how to operate this unit properly.
- This product has been designed for use in cutting grass, and it should never be used for any other purpose.
- You should never use this brush cutter when under the influence of alcohol, when suffering from exhaustion or lack of sleep when suffering from drowsiness as a result of having taken cold medicine, or at any other time when a possibility exists that your judgment might be impaired or that you might not be able to operate the brush cutter properly and in a safe manner.
- Avoid running the engine indoors. The exhaust gases contain harmful carbon monoxide.
- Never use your brush cutter under circumstances like those described below:
 - When the ground is slippery or when other conditions exist which might make it not possible to maintain a steady posture while using the brush cutter.
 - At night, at times of heavy fog, or at any other times when your field of vision might be limited and it would be difficult to gain a clear view of the area.
 - During rain storms, during lightning storms, at times of strong or gale-force winds, or at any other times when weather conditions might make it unsafe to use this

product.

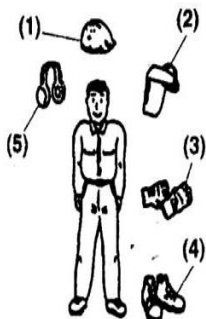
- When using this product for the first time, before beginning actual work. Learn to handling the brush cutter from skilled worker.
- Lack of sleep, tiredness, or physical exhaustion results in lower attentions spans, and this in turn leads to accidents and injury. Limit the amount of time over which the brush cutter is to be used continuously to somewhere around 30-40 minutes per session, and take 10-20 minutes of rest between work sessions. Also try to keep the total amount of work performed in a single day under 2 hours or less.
- Be sure to keep this manual handy so that you may refer to it later whenever any questions arise.





- I. Always be sure to include this manual when selling, lending, or otherwise transferring the ownership of this product.
- j. Never allow children or anyone unable to fully understand the directions given in this manual to use this brush cutter.

• WORKING GEAR AND CLOTHING



A. When using your brush cutter, you should wear proper clothing and protective equipment as follows.

- (1). Helmet
- (2). Protection goggles or face protector
- (3). Thick work gloves
- (4). Non-slip-sole work boots
- (5). Ear protectors

B. And you should carry with you things as follows.

- (1). Attached tools and files
- (2). Properly reserved fuel
- (3). Spare blade
- (4). Things to notify you working area (Tope, Warning signs)
- (5). Whistle (for collaboration or emergency)
- (6). Hatchet or saw (for removal of obstacles)



C. Never use your brush cutter when wearing pants with loose cuffs, when wearing sandals, or when barefoot.

• WARNING CONSIDERING HANDLING OF FUEL



- a. The engine of this product is designed to run on a mixed fuel which contains highly flammable gasoline. You should never store cans of fuel or refill the fuel tank in any place where there is a boiler, stove, wood fire, electrical sparks, welding sparks, or any other source of heat or fire which might ignite the fuel.
- b. Smoking while operating the brush cutter or refilling its fuel tank is extremely dangerous. Always be sure to keep lit cigarettes away from the brush cutter at all times.
- c. When refilling the tank always turn off the engine first and take a careful look around to make sure that there are no sparks or open flames anywhere nearby before refueling.
- d. If any fuel spillage occurs during refueling, use a dry rag to wipe up spills before turning the engine back on again.
- e. After refueling, screw the fuel cap back tightly onto the fuel tank and then carry the brush cutter to a spot 3m or more away from where it was refueled before turning on the engine.

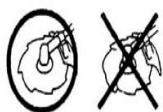
• THINGS TO CHECK BEFORE USING YOUR BRUSHCUTTER

- a. Before beginning work, look around carefully to get a feel for the shape of the land, or grass to be trimmed and whether or not there are any obstacle which might get in the way while working, and remove any obstacles, which can be cleared away.





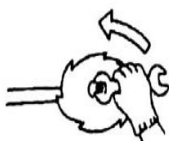
- b. The area within a perimeter of 15m of the person using the brush cutter should be considered a hazardous area into which no one should enter while the brush cutter is in use, and when necessary yellow warning rope, warning signs should be placed around the work area. When work is to be performed



simultaneously by two or more persons, always check the presence and locations of others so as to maintain a distance each person sufficient to ensure safety.



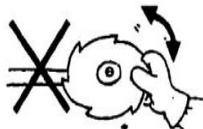
- c. Make sure that there are no loose screws or bolts, fuel leaks, ruptures, dents, or any other problems, which might interfere with safe operation. Be especially careful to check that there is nothing wrong with the blades or with the joints by which the blades are attached to the brush cutter.



- d. Never use blades that are bent, warped, cracked, broken or damaged in any way.

- e. Keep the blade always sharp.

- f. Filing the cutting edges, keep the end corner sharp and round the root of the edge.



- g. Check the bolt to fasten the blade and be sure the blade turns smoothly without abnormal noise.

• NOTES ON STARTING THE ENGINE

1. Take a careful look around to make sure that no obstacles exist within a perimeter of 15m or less around brush cutter.
2. Place the body of the brush cutter onto the ground in a flat clear area and hold it firmly in place so as to ensure that neither the blades nor the throttle come into contact with any obstacles when the engine starts up.



3. Place the throttle into the idling position when starting the engine.
4. After starting up the engine, if the blades continue to rotate even after the throttle has been moved fully back, turn off the engine and check the throttle wire and other parts.

• KICKBACK SAFETY PRECAUTIONS

- ☞ A dangerous reaction may occur when the spinning blade contacts a solid object in the critical area. Its is called Kick back. As a result. The operator can lose control of the unit, which can cause serious or fatal injury.

Avoid kickback; observe the safety precautions below strictly.

1. Before beginning work, clear your working area and remove grasses around the obstacles.
2. When using your brush cutter, don't grip other parts except the handles.





3. When using your brush cutter, never take your eyes off. If you need to place the throttle into the idling position.
4. When using your brush cutter, don't let the unit get closer to your feet nor raise the unit above your waist.

• NOTES ON TRANSPORTATION

1. Make sure the appropriate blade cover is in place.
2. When transporting by car, fix the unit firmly using a rope. Don't transport by bicycle or motorcycle because it is dangerous.
3. Never transport the brush cutter over rough roads over long distances without first removing all fuel from the fuel tank. As doing so might cause fuel to leak from the tank.

• OPERATION SAFETY PRECAUTIONS

1. Grip the handles of the brush cutter firmly with both hands. If you suspend the work, place the throttle into the idling position.
2. Always be sure to maintain a steady, even posture while working.
3. Maintain the speed of the engine at the level required to perform cutting work, and never raise the speed of the engine above the level necessary.



4. If the grass gets caught in the blade during operation, or if you need to check the unit or refuel the tank, always be sure to turn off the engine.
5. If the blade touches a hard object like a stone, immediately stop the engine and check if something is wrong with the blade. If so, replace the blade by new one.
6. If someone calls out while working, always be sure to turn off the engine before turning around.
7. Never touch the spark plug or plug cord while the engine is in operation. Doing so may result in being subjected to an electrical shock.
8. Never touch the muffler, spark plug, or other metallic parts of the engine while the engine is in operation or immediately after shutting down the engine. Doing so may result in serious burns.
9. When you finish cutting in one location and wish to continue work in another spot, turn off the engine and turn the unit as the blade faces away from your body.

• MAINTENANCE SAFETY PRECAUTION

1. Perform the maintenance and checking operations described in this manual at regular intervals. If any parts must be replaced or any maintenance or repair work not described in this manual must be performed, please contact a representative from the store nearest authorized servicing dealer for assistance.
2. Under no circumstances should you ever take apart the brush cutter or alter it in any way. Doing so might result in the brush cutter becoming damaged during operation or the brush cutter becoming unable to operate properly.

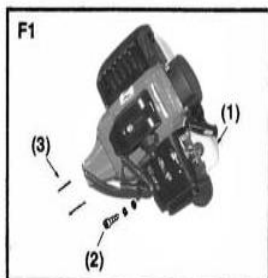




3. Always be sure to turn off the engine before performing any maintenance or checking procedures.
4. When sharpening, removing, or reattaching the blade proper tools and equipment to prevent injury.
5. When replacing blade or any other parts or when replacing the oil or any lubricants, always be sure to use only products or products which have been certified by for use with the brush cutter.

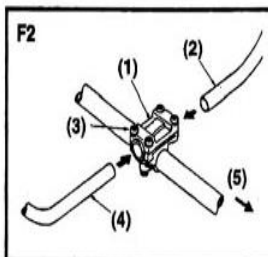
5. SET UP

• ENGINE AND MAIN PIPE



Align the hanger and the fuel tank, using attached 4 socket screws, secure the connection firmly with equal force.(F1)

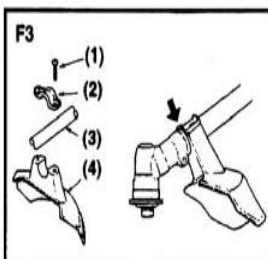
- (1) Fuel tank
- (2) Bolt
- (3) Main pipe



• HANDLE

1. Loosen the 4 bolts on the handle bracket. (F2)
2. Insert the right handle (throttle lever is attached) and the left handle assembly into the bracket and retighten the bolts securely.(F2)

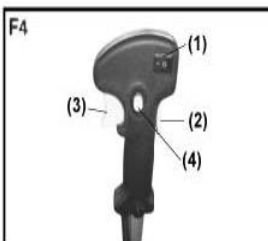
- (1) Handle bracket
- (2) Right handle
- (3) Bolt
- (4) Left handle
- (5) Engine side



• SAFETY GUARD

Attach the safety guard to the gear case and fix it with the clump and 2 bolts (M5×25) securely.(F3)

- (1) Bolt
- (2) Clamp
- (3) Main pipe
- (4) Safety guard



• THROTTLE WIRE

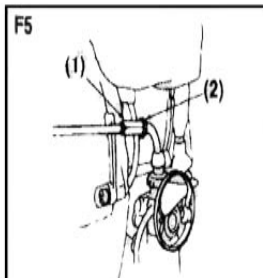
WARNING

After fitting up the wire, make sure that the throttle cable is put in the throttle lever. If not, it is very dangerous because the engines rotate after releasing the throttle.





1. Engine Switch Button (-,O): "-" is "on", "O" is "off", when you start the machine, First, open the button to "-". When you stop the machine, please control the button to "O".
2. Throttle Trigger lock-out: It control Throttle level.
3. Throttle level: when the machine started to work, Accelerate level control the work speed.
4. One Armed Control: It can fix Throttle level and Throttle Trigger lock-out to easy start the machine F4

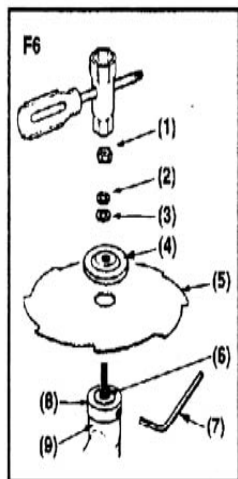


• ADJUSTING THE THROTTLE CABLE

1. After releasing the throttle lever, pull the throttle wire. The normal play is 1 or 2mm when measured at the carburetor side end.
 2. If the play is short or long, take off the air cleaner cover, loosen the lock nut and adjust the play. (F5)
- (1) Adjust nut
(2) Lock nut

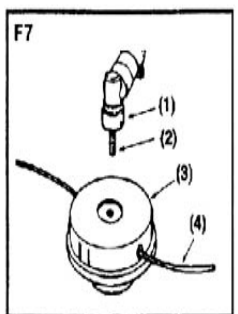
• INSTALLING THE METAL BLADE (F6)

1. Set the inner holder to the gear shaft, and turn to fix with the attached L-shaped bar.
2. Put the blade on the inner holder with the face with letters to the gear case, and match correctly the hole of the blade to the projection of the inner holder.
3. Set the outer holder to the gear shaft with the hollowed face to the blade.
4. Put the attached bolt cover on the outer holder and secure it with the bolt (left screw) together with the spring washer and the washer.



- (1) Nut
(2) Spring Washer
(3) Washer
(4) Outer holder
(5) Blade
(6) Gear shaft
(7) Bar
(8) Inner holder
(9) Gear case

• INSTALLING THE NYLON CUTTER (F7)



1. Set correctly the inner holder and the outer holder to the gear shaft.
2. Screw the attached bolt (M10 Left) into the gear shaft and secure it with the spanner.
3. Screw the nylon cutter into the bolt by fixing the inner holder with the L-shaped bar and tighten it manually.

NOT

Keep bolts and washers to install the blade carefully so as not to lose them.





- (1) Gear Case
- (2) Bolt
- (3) Nylon cutter
- (4) Nylon cord

6. FUEL

WARNING



- ☞ Gasoline is very flammable. Avoid smoking or bringing any flame or sparks near fuel.
- ☞ Wipe up all spills before starting the engine.
- ☞ Make sure to stop the engine and allow it cool before refueling the unit.

☞ Keep open flames away from the area where fuel is handled or stored.

IMPORTANT

- ☞ Never use oil for 4-cycle engine use or water cooled 2-cycle engine. It can cause spark plug fouling exhaust port blocking or piston ring sticking. Always use special oil for fast-motion engines.
- ☞ Mixed fuels which have been left unused for a period of one month or more, may clog the carburetor or result in engine failing to operate properly. Put remained fuel into an airtight container and keep it in the dark and cool room.



Mix a regular grade gasoline (leaded or unleaded, alcohol-free) and a quality-proven motor oil for air-cooled 2 cycle engines.

RECOMMENDED MIXING RATIO

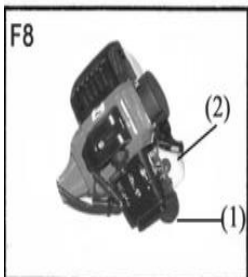
GASOLINE 25: OIL 1

the oil should be special for two-stroke-engine

7. OPERATION

• STARTING THE ENGINE

WARNING



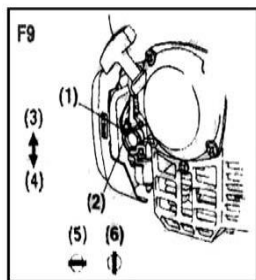
- ☞ Before starting the engine, inspect the entire unit for loose fittings or fuel leaks, and the cutting attachment is properly installed and securely fastened.
- ☞ Place the unit on a flat, firm place. Keep the cutting head clear of everything around it.

1. Turn the cap to the fuel tank to make sure that it is fixed on tightly. (F8)

(1)Cap

(2)Fuel tank



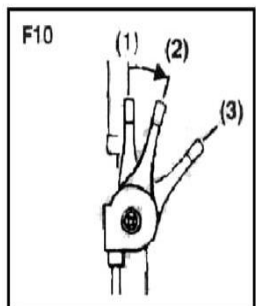


2. Open the fuel tank cock. (F9)
3. Move the choke lever to the closed position. (F9)

- (1) Choke lever
(2) Fuel cock
(3) Close
(4) Open
(5) Close
(6) Open

NOTE

When restarting immediately after stopping the engine, move the choke lever to the open position.

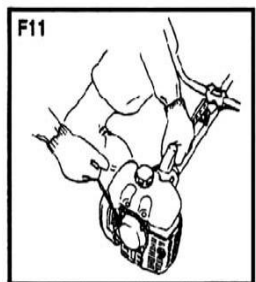


4. Set the throttle lever to the starting position. (F10)

- (1) Idling
(2) Starting (1/3 ~ 1/2 open)
(3) Full throttle

NOTE

When restarting immediately after stopping the engine, move the throttle lever to the idling position.



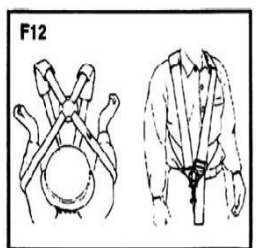
- 5 While holding the unit firmly, pull out the starter rope quickly (F11).

- 6 After the engine has started, open the choke gradually.

- 7 Allow the engine to run for 2 to 3 minutes to warm up.

• STOPPING THE ENGINE

1. Return the throttle lever to the idling position.
2. Push the engine switch button.



• EQUIPPING THE SHAWL BAND (F12)

1. Equip the attached shawl band. (F12)
2. Turn on the engine, return the throttle lever to the lowest speed position, and put the shawl band hook to the hanging part of the machine.
3. Adjust the length of the shawl band so that the blade may be parallel to the ground in the working position.

In order to prevent slack during operation, turn up the extra part of the band from the buckle.

• CUTTING OPERATION





METAL BLADE USAGE



- ✦ Always cut by guiding the head from your right to left.
- ✦ A metal blade cut best up to the point 1/3 from the edge. Use that area for cutting shrubs, tough and thick weeds. For cutting young grass, you can use up to 2/3 from the tip of blade.
- ✦ Adjust the engine speed according to the cutting objects. Cut the young grass at middle speed, and cut shrubs or tough and thick weeds at high speed.

- (1) For branches and trees
- (2) For grass and weeds
- (3) Direction of cutting
- (4) Direction of rotation

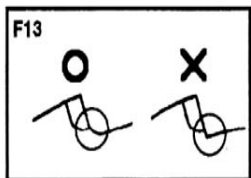
IMPORTANT

Operating at low speed makes it easier for grass, weeds, or twigs to become caught up the blades, and also it makes the shaft and clutch wear down more quickly.

NYLON CUTTER USAGE

- ☞ Nylon cord consumes large power. Please note that the engine rotation speed in operation should be 50% as large as when using metal blade.
- ☞ Nylon cutter cut grass with the power of cord rotation. If you try to cut grass for the length of cord at one time, rotation speed becomes lower due to resistance and you cannot cut grass well. In case of large resistance, get the nylon cutter away from grass once, make the rotation speed higher, and cut a small amount of grass at one time.
- ☞ If you try to cut grass by swinging the brush cutter in the reverse way (from left to right), scraps fly in the direction away from the body. You can avoid getting your clothes dirty.

8. MAINTENANCE

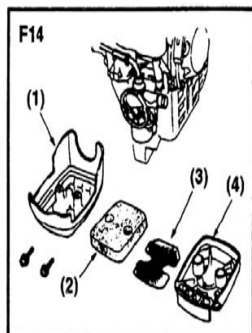


• BLADE

- ☞ Sharpen each cutting edge and make sure the bottom corner is rounded. (F13)
- ☞ Do not cool the blade with water in case of using grinder.

AFTER 25 HOURS OF USE





• AIR CLEANER

Check and clean the filter element in warm, soapy water as required. Dry completely before installing. If the element is broken or shrunk, replace with a new one. (F14)

- (1) Cover
- (2) Element
- (3) Screen
- (4) Body

IMPORTANT

A clogged air filter may increase fuel consumption while cutting down the engine power.

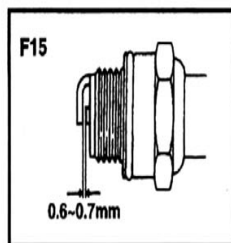
And operate the brush cutter without the air filter or with a deformed filter element will quickly ruin the engine.

• FUEL FILTER

Take the filter out of the fueling port using a small wire hook. Disconnect the filter assembly from the fuel pipe and unhook the retainer to disassemble it. Clean the components with gasoline.

IMPORTANT

A clogged fuel filter may cause poor acceleration of the engine.



• SPARK PLUG

Remove and inspect the spark plug and clean the electrodes as necessary with brush.

The spark gap should be adjusted to 0.6 ~ 0.7mm. (F15)

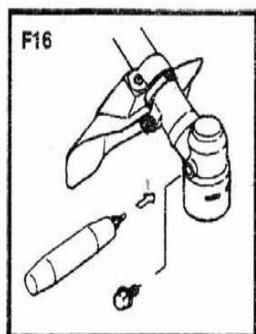
• INTAKE AIR COOLING VENT

- ☞ Check the intake air-cooling vent and the area around the cylinder cooling fins, and remove any waste, which has attached itself to the brush cutter.

IMPORTANT

- ☞ Note that failing to do so could cause the muffler to become overheated and that this in turn could cause the brush cutter to catch on fire.





GEAR CASE

Supply multi-purpose grease at every 25 hours of use. Remove the cutter holders to arrange for old grease to exit. (F16)

AFTER 100 HOURS OF USE

• MUFFLER

1. remove the muffler, insert a screwdriver into the vent, and wipe away any carbon buildup. Wipe away any carbon buildup on the muffle exhaust vent at the same time.
2. tighten all screws, bolts, and fittings.
3. Check to see if any oil or grease has worked its way in between the clutch lining and drum, and if it has wipe it away using oil-free, lead-free gasoline.
4. Remove the float cabin of the carburetor and clean the inside.

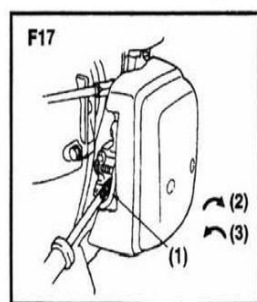
• ADJUSTING CARBURETOR

IMPORTANT

A wrong adjustment may cause damage to your unit. If the engine does not run well after adjusting the carburetor, please contact the shop where you purchased the product.

• IDLE ADJUSTMENT SCREW (F17)

This is the screw to adjust the engine rotation when the throttle lever is set to the



lowest speed position. If you turn right (clockwise) rotation increases, and left (counterclockwise) decreases. In case the blade continues to rotate or engine stops when you return the throttle lever completely to the original position, make readjustment.

(1) Idle adjustment screw

(2) High

(3) Low

MAINTENANCE BEFORE STORAGE

1. Brushing off dirt from the machine, check damage or slack of each part. If you





find out abnormalities, repair them for the next use.

2. Extract fuel from the tank, and loose the drain screw of the float cabin to extract fuel, turn on the engine, and leave it running until it stops naturally.
3. Remove the spark plug and put in 1~2cc of 2- cycle oil in the engine. Draw the starter rope 2~3 times, set the plug back, and stop it at the contraction position.
4. Apply anti-rust oil to the metal parts such as the throttle wire, put the cover on the blade, and keep it indoor avoiding dampness.

9. SPECIFICATION

BRUSHER CUTTER

MODEL NO.: CGR-3043

FEATURES:

- ENGINE: SINGLE CYLINDER 2 CYCLE
- FUEL USE: 2 -CYCLE OIL/GASOLINE MIXING

RATIO: 1:25

- DISPLACEMENT: 42.77cc
- IGNITION: CDI
- POWER: 1.40KW/7000R/MIN
- FUEL TANK CAPACITY: 0.7L
- OIL CONSUMPTION: 1.4L/H
- CONTINUOUS WORKING TIME(NO STOP):
APPROXIMATELY 60 MIN
- START SYSTEM: RECOIL
- DISTORTION: 110dB
- SHAFT IN ALUMINUM ALLOY MATERIAL, LENGTH:
1500mm, STRAIGHT SPLITTING SHAFT
- SHAFT DIAMETER: 26mm
- TOTAL UNIT WEIGHT IS AROUND 8KG

ATTENTION:

The unit may be submitted to changes in specifications, characteristics and/or operation without prior notice to the user, in order to continue improving and developing its technology.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



- Warranty certificate

This machine was designed and produced by applying the latest technologies. The manufacturer guarantees for the product for a period of 24 months from the date of the purchase.

An exception are the machines for professional use - their guarantee period is 6 months, and for rental machines - 3 months.

10. GENERAL WARRANTY CONDITIONS

1. The warranty period begins on the date of purchase of the product. The manufacturer guarantees free exchange through his sales and service network of the parts that became defective during the normal use and during the warranty period due poor quality of the materials or improper workmanship. The warranty is valid only when the rules are met - for installation, operation, maintenance, and storage of the device, which rules are regulated by this manual. Warranty does not free the buyer of the amenability provided in the civil law for wrongdoing or damage caused by the purchased machine.

2. The warranty does not provide for replacement of the entire machine.

3. Warranty is recognized only upon presentation of the warranty card filled by the seller or authorized specialized service and a invoice showing the actual date of the purchase.

4. There is no warranty in the following cases:

- When any maintenance performed
- misuse or gross failure to the purpose of the machine
- inappropriate fuels and lubricants - other than those
- which recommended by the manufacturer
- use of unoriginal spare parts
- repair operations by an unauthorized service

5. Warranty does not replace normal fast wearing parts and accessories such as cutting tools (blades, chains, etc.) seals, gaskets, sparking plugs, starter ropes, starter rolls, leading rails, guide wheels, clutches, filters, wheel suspension, belts, protectors at the cutting tools and the like.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



6. Warranty become invalid if the machine is disassembled, repaired and/or there were performed changes and re-works.

7. Warranty does not cover work on alignment and maintenance, which can occur during the warranty period.

8. Damages resulting from improper transportation must be claimed immediately to the transport organization. If this condition is not fulfilled, the security shall lapse.

9. The buyer is not entitled to recover the amount paid or claim discount, even if he committed one single error in the execution of a warranty during the warranty period and after its expiration.

10. The manufacturer is not liable for any direct or indirect damage to people, animals, objects, etc., that may arise due to the technical failures of the machine or as a result of improper use of it.

www.valerii.com



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



PIC No.	SPECIFICATION	PIC No.	SPECIFICATION
1	Bolt M5x16	32	Right Crank
2	Air Filter Cover	33	Housing -Starter Assy
3	Filter Cover	34	Starter Gasket
4	Filter	35	Starter assy
5	Bolt M5x55	36	Bolts M5x20
6	Air Filter Combination assy	37	Bolts M5x18
7	Carburetor	38	Cover
8	Carburetor Gasket	39	Cylinder cover
9	Bolt M5x25	39A	Bolts Screw M5x12
10	Boot-intake	40	Bolts screw M5x25
11	Gasket-intake	41	Elastci washer 5
12	Bolt M5x25	42	washer 5
13	Flywheel Cover	43	Spark Plug
14	Pin Φ5x10	44	Cylinder
15	Clutch Positioning Bolts	45	Muffler Gasket
16	Gasket	46	Muffler
17	Clutch Assy	47	Elastic washer 5
18	Clutch Gasket	48	Inner Bolts M6x55
19	Screw M8	49	Muffler Cover
20	Bolts M5x25	50	Washer 6
21	Electronic ignition	51	Cylinder Gasket
22	Flywheel	52	Piston ring
23	Left Crank	53	Piston pin-Snap
24	Bolts M5x30	54	Piston
25	Elastic washer 5	55	Bearing-needle Conrod
26	washer 5	56	Piston pin
27	Pin Φ5x10	57	none
28	Paper Gasket	58	Fuel tank connect plate
29	Seal Oil Φ12x Φ22x7	59	Fuel Tank
30	Bearing-Ball 6202	60	Bolts M5x20
31	Crank shaft assy	61	Oil Tank Protective Plate



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

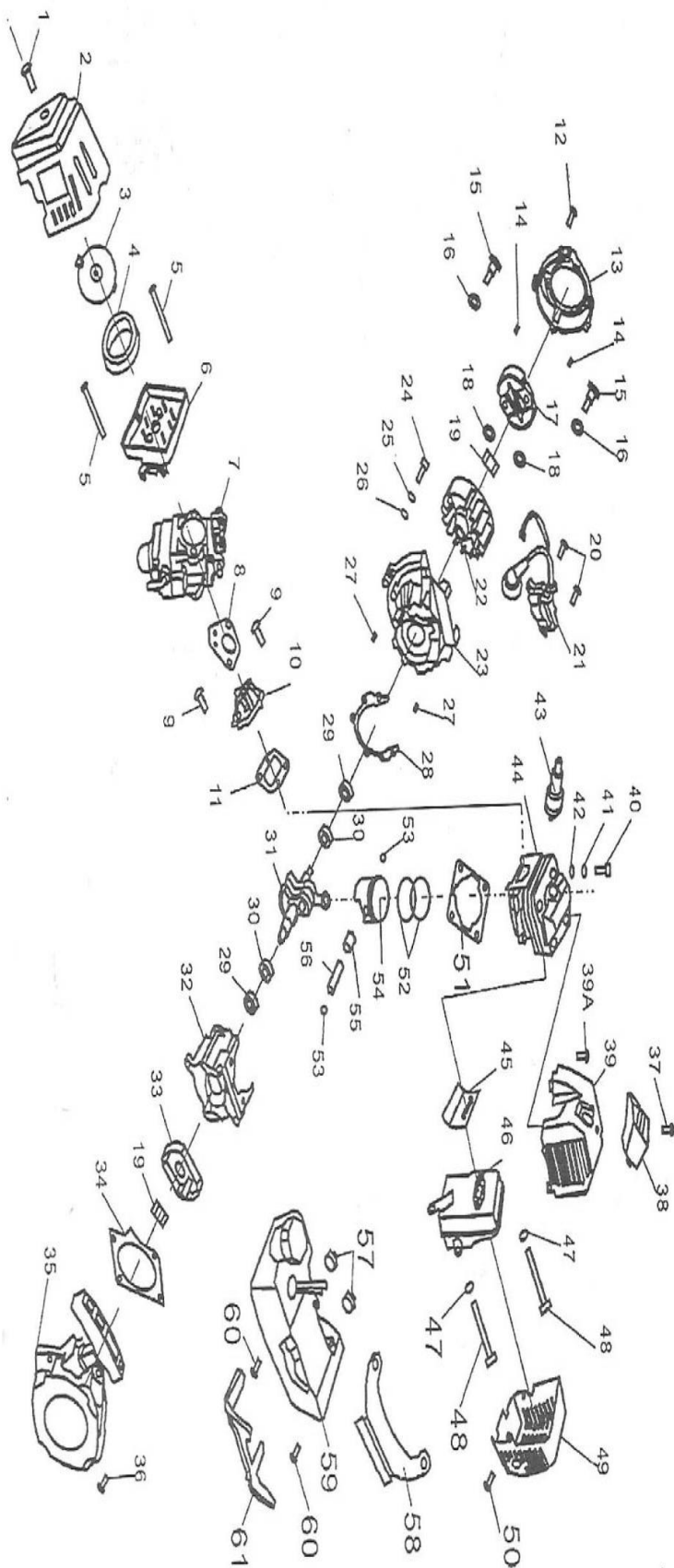
София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



www.valerii.com



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



Brush cutter spare parts list

No.	PIC No.	SPECIFICATION
1	1-1	Engine
2	1-2	Bolt M6x30
3	2-1	Drum-Clutch
4	2-2	Inner ring-snap $\Phi 35$
5	2-3	Drive shaft cover complex
6	2-4	Pad-rubber cushioning
7	2-5	Compress sets
8	2-6	Ring $\Phi 46$
9	2-7	Inner Bolt M6x25
10	2-8	inner Bolt Mtx18
11	2-9	Outer Bolt $\Phi 15$
12	2-10	Bearubg-Ball 6202
13	3-1	Bearing-Ball with Oil
14	3-2	Shaft
15	3-3	Tubes
16	4-1	Belt
17	4-2	Handle-Ring
18	4-3	Inner Bolt M5x20
19	4-4	Central Location
20	4-5	Screw M5
21	5-1	Rear protective enclosures
22	5-2	Inner Bolt M5x25
23	5-3	Protective Cover
24	5-4	Inner Bolt M5x25
25	5-5	Rear protective interconnect
26	5-6	Screw M5
27	5-7	Screw M5
28	6-1	Inner Bolt $\Phi 26$
29	6-2	Inner Bolt $\Phi 10$
30	6-3	Bearing-ball 6000
31	6-4	Sprocket-chain
32	6-5	Crank Sprocket
33	6-6	Sprocket
34	6-7	Shaft
35	6-8	Bearing-Ball 6002
36	6-9	Inner Bolt $\Phi 32$



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

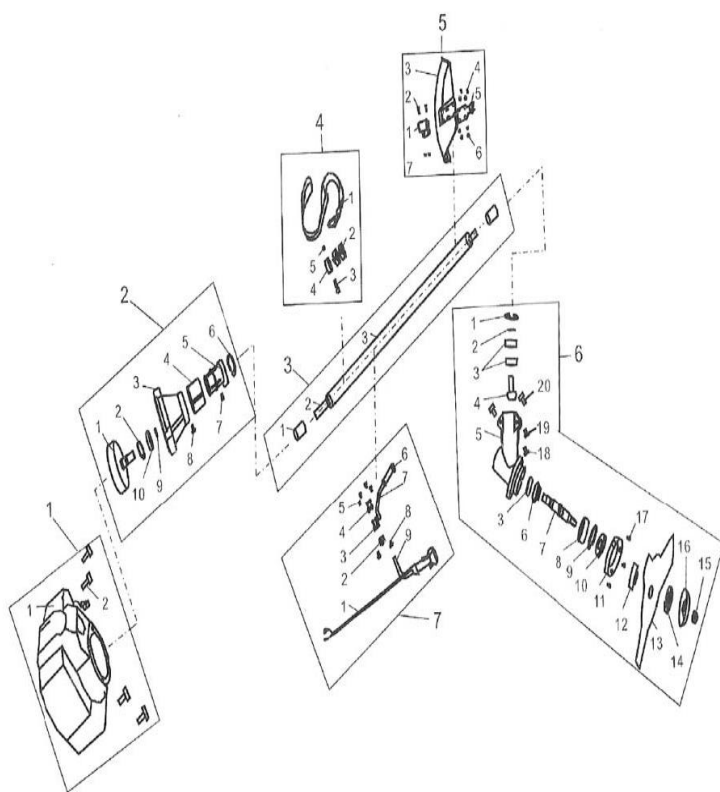
Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

37	6-10	Seal Oil 28x12x7
38	6-11	Protective Cover
39	6-12	Gasket
40	6-13	Metal Cutter
41	6-14	Cutter plate
42	6-15	Screw
43	6-16	Protective Cover
44	6-17	Bolt M5x10
45	6-18	Bolt M6x12
46	6-19	Bolt M6x18
47	6-20	Bolt M5x25
48	7-1	Swich Assy
49	7-2	Plate
50	7-3	Handle fixed plate
51	7-4	Up Plate
52	7-5	Bolt M5x25
53	7-6	Left Handle
54	7-7	Left Handle bar
55	7-8	Inner Bolt M5x25
56	7-9	Right Handle



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил:
Р.Ч./19.. 03.2015г